



HOLY TRINITY ORTHODOX CHURCH

305 Washington Street

New Britain, Connecticut 06050-2876

(860) 223-1976 www.htocnb.org

Week of August 4 - 10, 2013 ❖ Tone 5
6th Sunday after Pentecost ❖ Seven Youths of Ephesus

SCRIPTURE READINGS

Rom. 12:6-14

BRETHREN: Having gifts that differ according to the grace that is given to us, let us use them: if prophecy, let us prophesy in proportion to our faith; or ministry, let us use it in our ministering; he who teaches, in teaching; he who exhorts, in exhortation; he who gives, with liberality; he who leads, with diligence; he who shows mercy, with cheerfulness. Let love be without hypocrisy. Abhor what is evil. Cling to what is good. Be kindly affectionate to one another with brotherly love, in honor giving preference to one another; not lagging in diligence, fervent in spirit, serving the Lord; rejoicing in hope, patient in tribulation, continuing steadfastly in prayer; distributing to the needs of the saints, given to hospitality. Bless those who persecute you; bless and do not curse.

Matt. 9:1-8

AT THAT TIME: Jesus got into a boat, crossed over, and came to His own city. Then behold, they brought to Him a paralytic lying on a bed. When Jesus saw their faith, He said to the paralytic, "Son, be of good cheer; your sins are forgiven you." And at once some of the scribes said within themselves, "This Man blasphemes!" But Jesus, knowing their thoughts, said, "Why do you think evil in your hearts? For which is easier, to say, 'Your sins are forgiven you,' or to say, 'Arise and walk'? But that you may know that the Son of Man has power on earth to forgive sins-then He said to the paralytic, "Arise, take up your bed, and go to your house." And he arose and departed to his house. Now when the multitudes saw it, they marveled and glorified God, who had given such power to men.



DAILY READINGS:

Aug 5th
 1 Cor. 5:9-6:11
 Matt. 13:54-58
Aug 6th
 1 Cor. 6:20-7:12
 Matt. 14:1-13
Aug 7th
 1 Cor. 7:12-24
 Matt. 14:35-15:11
Aug 8th
 1 Cor. 7:24-35
 Matt. 15:12-21
Aug 9th
 1 Cor. 7:35-8:7
 Matt. 15:29-31
Aug 10th
 Rom. 12:1-3
 Matt. 10:37-11:1

Weekly Calendar

Sunday, August 4th
 Divine Liturgy 9:00 a.m.
 Coffee Hour

Monday, August 5th
 Festal Vesperal Liturgy with
 Blessing of Fruit 6:00 p.m.
 Pot Luck supper

Tuesday, August 6th
TRANSFIGURATION

Wednesday, August 7th
Visitation: Jerome Home & Arbor
 Rose (for Communion)

Thursday, August 8th
 Finance Committee mtg 7:00 p.m.

Saturday, August 10th
 Panikhida for Anne Cherpak &
 Helen Roberts 4:30 p.m.
 Great Vespers 5:00 p.m.
 Confession

PARISH STEWARDSHIP

Sunday August 4th

Greeter: M. Koles

Cleaning: Bartos

Coffee: S. Matyczuk/L. Balkun

Sunday August 11th

Greeter: M. Koles

Cleaning: Bartos

Coffee: Salina

Parish Figures

Collection: \$ 1,856.00

YTD:\$81,336 [93.8%]

YTD Goal:\$ 86,715.00

(29 wks) [\$ 2890.50/wk]

HOLY TRINITY ORTHODOX CHURCH
305 WASHINGTON STREET
PO BOX 2876
NEW BRITAIN, CONNECTICUT
(860) 223-1976

V. Rev. David Koles, Pastor
9 Frankie Lane -Terryville, CT 06786
Cell: (860) 573-0013
Home: (860) 582-7686
frdavid@htocnb.org

V. Rev. Steven Voytovich, Attached
(203) 605-5894
voytsc@earthlink.com

Rev. James Parnell, Attached
(914) 573-8051
jamesparnell@gmail.com

Gladys Labas, Council Warden
(860) 965-7654
labasgl@southernct.edu

Christopher Dresko, Choir Director
(860) 794-3346
professor@htocnb.org

ANNOUNCEMENTS

◆ **Greeters:** Greeters List for the second half of 2013 is available for your participation!!

PLEASE sign up today!

◆ **Coffee Hour:** We have 3 open dates during the second half of 2013 available for your participation!!

PLEASE sign up today!



◆ **Men's Club Golf Day:** Sunday, August 25, 2013 at Timberline Golf Club, 330 Southington Road, Berlin, CT. Please see Peter Steffick or call 860-583-9987 to sign-up for a Tee Time!



◆ **Second 100th Anniversary - October 12-13:** Guests have been invited, services are set, banquet invitations have been sent, information about a commemorative book with ad & family pages will be coming we would love to have everyone participate in this celebration.

◆ **The August monthly charity collection** is for the Friendship Cen-

"For the sick and suffering "

Eugenia "Jennie" Pich Barbara Raymond
Olga Skotnicki Irene Prigodich

Archim. Roman Braga (Rives Junction, MI)
Archpriest Paul Lazor
Archpriest Emilian Hutnyan (St. Andrew, Maple Heights, Ohio)
Archpriest John Duranko (St. John the Baptist, Bridgeport)
Priest John Eissman (Ss. Peter & Paul, Bethel)
Mat. Patricia Duranko (St. John the Baptist, Bridgeport)
Mat. Kimberly Donovan (recovery:brain surgery - Holy Trinity, Springfield, VT)
Pam (Paraskeva) Parsons (cancer - PC President & Choir Director; Ss P&P, Springfield, MA)
Patricia Minitier (cancer - Friend of Rosemary Delaney)
Douglas Sposato (Friend of Rosemary Delaney)
Jennifer Akerley (cancer - Friend of Rosemary Delaney)
Helen Skrobat (Mother of John Skrobat)
Sonya Bartos (Mother of David Bartos)
child Dalton Deack (Friend of Ewa Zagorska)
Jean O'keefe (Friend of Ewa Zagorska)
Faith O'keefe (Friend of Ewa Zagorska)
Halina Kretowska (Mother of Ewa Zagorska)
Christine Stoj (Friend of the Bichun's)
Tadek Stoj (Friend of the Bichun's)
Thomas Hricus (Brother of Marion Bichun)
child Justin Holmes (Friend of the Bichun's)
Krista Nordmark (cancer - Friend of Laura Burrill)
Janet Roberts (Friend of Barbara Burrill)
child Isabelle Negron (Friend of Larissa Rembisz)
Frank Bargielski (Brother-in-law of Nelson & Arlene Potter)

..... and all those shut-in and in Nursing Homes!

Newly Departed: Tillie Cherhoniak [June 27] (Cousin of Rosemary Delaney) ΕΒΧΗΝΑ ΠΑΜΑΤΉ

ter of New Britain. The mission of the Friendship Center of New Britain is to provide friendship and direct service to the poor and needy of Central Connecticut, including the ownership and operation of housing for the poor. The collection will be taken on the last Sunday of the month. Please use the envelope provided in your monthly mailing and be generous!!



◆ **Men's Club Lotto -**

44 Olivia Salina

Support the Men's Club
Special Projects Fund!!

Sign up today!!!

Sharon Ceuch (heart attack - Friend of Nelson & Arlene Potter)
Lorraine Lynch (Mother-in-law of Peter Anop)
JoAnn Hensley (stroke - Friend of Jennie Everson)
Dorothy Ludko (Friend of Barbara Raymond)
Marc LaRue (cancer - Brother of Diane Steffick)
Anita Hall (Friend of Margaret Wagner)
child Daniel Hawn (brain cancer - Friend of Diane Dounouk)
Julia Gagne (cancer- Aunt of Alex Polzun)
Louise Shimchick (recovery from surgery - Aunt of Marie Shimchick)
Christine Pianpiano (surgery - Friend of Marie Shimchick)
Bruce McCallum (Parkinson's - Father of Rebecca McCallum)
Steven Belonick (Grandfather of Daniel Belonick)
Ann Belonick (Grandmother of Daniel Belonick)
Alexandra Hopko (in-operable tumors - Sister of Fr. John Hopko)
Tatiana Leardi (Friend of the Koles - Ss. Cyril & Methodius, Terryville)
Frank Guba (MS - Ss. Cyril & Methodius, Terryville)
Donna Kriniske (recovery from brain surgery - Cousin of Matushka Melanie)
Sue Spadjinske (lung cancer - Colleague of Chris Dresko)
Jennifer Ganley (MS - Friend of Chris Dresko)
Lisa Baker (breast cancer -Wife of Brian Baker)

Captives:

Metropolitan Paul & Archbishop John of Aleppo, Syria

◆ **Future Dates:**

Thursday, August 15th, - The Dormition of the Theotokos: Festal Vespers Liturgy & Blessing of Flowers,
Wednesday, August 14th 6:00 p.m. followed by pot luck supper.

Baptism: Saturday, August 17th, 10:00 a.m. for Eleanor Parnell.

Monday, August 26th, 6:00 p.m. - Parish Council meeting.

July Finances

Income: \$ 9,662.07
Expense: \$ 14,094.83
Exp/Inc: \$ -4,432.76

Year-to-date Finances

Income: \$ 94,276.76
Expense: \$ 102,467.86
Exp/Inc: \$ -8,191.10